

STN	Geografická informácia Interdisciplinárne slovníky (ISO 19146: 2018)	STN EN ISO 19146 01 9354
------------	---	--

Geographic information - Cross-domain vocabularies (ISO 19146:2018)

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.
This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 11/18

Obsahuje: EN ISO 19146:2018, ISO 19146:2018

Oznámením tejto normy sa ruší
STN EN ISO 19146 (01 9354) z júna 2011

127188

EUROPEAN STANDARD

EN ISO 19146

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

June 2018

ICS 35.240.70

Supersedes EN ISO 19146:2010

English Version

Geographic information - Cross-domain vocabularies (ISO 19146:2018)

Information géographique - Vocabulaires
interdomaines (ISO 19146:2018)Geoinformation - Themenübergreifendes Vokabular
(ISO 19146:2018)

This European Standard was approved by CEN on 12 June 2018.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.

EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG**CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels**

EN ISO 19146:2018 (E)

Contents	Page
European foreword.....	3

European foreword

This document (EN ISO 19146:2018) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 211 "Geographic information/Geomatics" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 287 "Geographic Information" the secretariat of which is held by BSI.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by December 2018, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by December 2018.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN ISO 19146:2010.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

Endorsement notice

The text of ISO 19146:2018 has been approved by CEN as EN ISO 19146:2018 without any modification.

INTERNATIONAL STANDARD

ISO
19146

Second edition
2018-06

Geographic information — Cross- domain vocabularies

Information géographique — Vocabulaires interdomaines



Reference number
ISO 19146:2018(E)

© ISO 2018

ISO 19146:2018(E)**COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT**

© ISO 2018

All rights reserved. Unless otherwise specified, or required in the context of its implementation, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office
CP 401 • Ch. de Blandonnet 8
CH-1214 Vernier, Geneva
Phone: +41 22 749 01 11
Fax: +41 22 749 09 47
Email: copyright@iso.org
Website: www.iso.org

Published in Switzerland

Contents

Page

Foreword	iv
Introduction	v
1 Scope	1
2 Normative references	1
3 Terms, definitions and abbreviated terms	1
4 Conformance	6
4.1 Conformance class overview.....	6
4.2 Vocabulary cross-mapping methodology conformance class.....	7
4.3 Vocabulary cross-map registers conformance class.....	7
5 Principles for cross-mapping of vocabularies	7
6 Vocabulary cross-mapping methodology	9
6.1 Introduction.....	9
6.2 Governance framework stage.....	9
6.3 Reference vocabulary stage.....	10
6.4 Cross-mapping stage.....	11
6.4.1 Overview.....	11
6.4.2 Identification of candidate vocabulary entries.....	11
6.4.3 Term comparison.....	11
6.4.4 Domain specification.....	12
6.4.5 Concept comparison.....	13
6.5 Documentation and publication stage.....	13
7 Cross-map register	13
7.1 Overview.....	13
7.2 Register management.....	14
7.2.1 Register stakeholder general requirements.....	14
7.2.2 Register owner.....	14
7.2.3 Register manager.....	14
7.2.4 Submitting organizations or communities.....	14
7.2.5 Management of registers.....	15
7.3 Register schema.....	15
7.3.1 Introduction.....	15
7.3.2 Packages.....	15
7.3.3 Vocabulary cross-map register schema.....	15
7.3.4 CrossMapRegister class.....	16
7.3.5 CrossMapRegisterItem class.....	20
7.3.6 ReferenceVocabularyEntry class.....	26
7.3.7 OperatingVocabularyEntry class.....	28
7.3.8 CrossMapAddition class.....	29
7.3.9 CrossMapAmendment class.....	32
7.3.10 CrossMapClarification class.....	32
7.3.11 CrossMapSubregisterDescription class.....	33
7.3.12 TermRelationship enumeration.....	36
7.3.13 ConceptRelationship enumeration.....	37
Annex A (normative) Abstract test suite	38
Annex B (informative) Terminology and domains	41
Annex C (informative) Cross-mapping examples	45
Annex D (informative) Backward compatibility	51
Bibliography	58

ISO 19146:2018(E)

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see www.iso.org/directives).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see www.iso.org/patents).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation on the voluntary nature of standards, the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT) see the following URL: www.iso.org/iso/foreword.html.

This document was prepared by Technical Committee ISO/TC 211, *Geographic information/Geomatics*.

This second edition cancels and replaces the first edition of ISO 19146:2010 which has been technically revised.

The main changes compared to the previous edition are as follows:

- the principles for the cross-mapping of vocabularies have been revised;
- the vocabulary cross-mapping methodology has been reformatted into requirements and conformance classes;
- the conceptual schema has been revised to harmonize with other ISO/TC 211 standards;
- the conceptual schema has been expanded to include the package Term Cross Map which specifies the classes for registering and managing terminological entries and their cross-mapping.

Introduction

The development of information products frequently requires the acquisition and combination of multiple datasets from different data suppliers. The manner in which the data is combined depends on the nature of the business need under consideration and may vary from the simple assembly of thematic representations through to sophisticated integration, analysis and rendering. In every case, the data suppliers and processors need to share a common understanding of the data's characteristics to ensure their appropriate interpretation and use. The more complex or automated the processing becomes, the more necessary it is for this understanding to be unambiguous.

A challenge that arises when combining disparate datasets stems from differing terminology conventions adopted by the contributing suppliers. Frequently, a dataset will originate from a community of professionals that provide support to a particular industry (for example, road transport). The terminology used to describe the content, relationships and behaviour of the data reflects the industry's alignment of concepts with its specialist culture, conventions and practices. A particular concept, therefore, may be identified by different terms depending on the industry context in which it is used.

The capacity to combine data that have been sourced from different professional communities is dependent upon a common comprehension of the terms and concepts used to describe the business meaning of the data. The availability of cross-mapping that reconciles the semantic differences between the communities' vocabularies is therefore required.

This document establishes a methodology for cross-mapping between vocabularies. It is principally intended for use by geospatial communities but may have wider application.

It is not the objective of this document to define an ontology or taxonomy; its purpose is to provide rules for ensuring consistency when implementing cross-mapping processes. The rules, however, have been developed with regard to taxonomic and ontological concepts and with a view to enabling semantic interoperability. Their application to vocabulary cross-mapping, therefore, can be expected to provide input to any future ontology or taxonomy initiatives.

This document applies the provisions of ISO 19135-1:2015 to the registration of geospatial concepts. It also adopts terms and concepts that are taken from UML and terminology theory and practice.

Geographic information — Cross-domain vocabularies

1 Scope

This document establishes a methodology for cross-mapping vocabularies. It also specifies an implementation of ISO 19135-1:2015 for the purpose of registering cross-mapped vocabulary entries.

Methodologies for the development of ontologies and taxonomies that relate to geographic information and geomatics are not within the scope of this document.

2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 19103:2015, *Geographic information — Conceptual schema language*

ISO 19104:2016, *Geographic information — Terminology*

ISO 19115-1:2014, *Geographic information — Metadata — Part 1: Fundamentals*

ISO 19135-1:2015, *Geographic information — Procedures for item registration — Part 1: Fundamentals*

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN